



# BUDGET AVAILABILITY REFERENCE SHEETS FOR FAMILY ENGAGEMENT FUNDS

## Title I Parent and Family Engagement Funds

Office of Student, Family and  
Community Engagement



El Departamento de Educación de los Estados Unidos proporciona a los distritos escolares fondos de Título I para complementar los programas y servicios para estudiantes en riesgo y sus familias. Como mínimo, uno por ciento de los fondos de Título I del Distrito se debe gastar en fortalecer la participación de los padres y las familias. Los programas y servicios que apoyan la participación de los padres y las familias deberían estar conectados a las metas para el crecimiento académico y socioemocional de los estudiantes en el programa de Título I que se describen en el Plan Escolar para el Rendimiento Académico Estudiantil desarrollado por el Consejo del Plantel Escolar. Todos los servicios y equipo deben ser recibidos por el departamento de compras antes de la fecha límite. Los servicios y equipo que se no compren de forma oportuna tendrán que ser comprados con el presupuesto del año siguiente.

### FONDOS FEDERALES PARA INVERTIR EN LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES Y LAS FAMILIAS

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN DE LA CATEGORÍA	ARTÍCULOS QUE SON ELEGIBLES PARA COMPRA CON ESTE TIPO DE FONDOS:
Contratos y Servicios (Seguir las normas para compras)	Los contratos y servicios que se compran de vendedores o contratistas, negocios, y organizaciones que proveen desarrollo y asesoría profesional. Los servicios adicionales incluyen inscripción para asistir a una conferencia a las familias de estudiantes de Título I relacionadas con el crecimiento académico o socioemocional.	Para la participación de los padres y las familias esto puede incluir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprar un curso para la participación de las familias de una organización sin fines de lucro aprobada para proporcionar a las familias de los estudiantes de Título I</li> <li>• Contratar un contratista independiente aprobado para ayudar al equipo escolar para mejorar las prácticas para la participación de las familias de estudiantes de Título I, Inscripción para conferencia</li> </ul>
Tecnología	Comprar dispositivos para el Centros de Padres y Familias diseñado específicamente para la capacitación y las clases para padres que se ofrecen en el plantel escolar o que se prestan a las familias que no tienen tecnología en casa. Hay que asegurar que la ubicación en la que se almacena la tecnología cuenta con las características de seguridad que sean apropiadas. Tener en cuenta que los Chromebooks tienen características limitada y no apoya la característica de interpretación que se ofrece en las aplicaciones de reuniones virtuales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sets de computadoras portátiles</li> <li>• Carritos para transportar computadoras portátiles</li> <li>• Computadoras</li> <li>• Tabletas</li> <li>• Equipo de traducción</li> <li>• Otros útiles generales de tecnología (audífonos, pantalla, proyector, software, etc.)</li> </ul>
Materiales de Instrucción Suplementaria	Comprar contenido didáctico de vendedores para la participación de los padres y las familias que específicamente se enfocan en las necesidades de las familias de los estudiantes de Título I que pueden incluir temas socioemocionales, salud, resiliencia y salud mental, abogacía entre otros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folletos y volantes</li> <li>• Libros</li> <li>• Pósters</li> <li>• Boletines y revistas para el Centros de Padres y Familias</li> <li>• Módulos de cursos empaquetados como una serie</li> <li>• Bibliotecas y materiales virtuales</li> <li>• Aplicaciones de software para apoyar a las familia</li> </ul>
Empleados	Proveer a los maestros con un sobresueldo específicamente para apoyar las actividades para la participación de los padres y las familias para los padres de estudiantes de Título I. Se puede usar el tiempo para ofrecer talleres y coordinar los programas para apoyar a las familias en alianza con el personal del Centro de Padres y las Familias. Comprar puestos de Representantes Comunitarios y otro personal clasificado para apoyar la participación de los padres y las familias.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobresueldos por actividad entre maestros y padres</li> <li>• Representante de la comunidad, Asistente de recursos para padres o Persona de enlace para padres</li> </ul>



# BUDGET AVAILABILITY REFERENCE SHEETS FOR FAMILY ENGAGEMENT FUNDS

## Targeted Student Population (TSP) SENI Funds and Parent and Family Engagement

Office of Student, Family and  
Community Engagement



El Estado de California adoptó la Fórmula de Financiación de Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) para proporcionar a los distritos escolares una cantidad base de dólares basada en la inscripción de estudiantes. LCFF se basa en el compromiso del estado de distribuir de forma equitativa los fondos adicionales para las poblaciones con mayores necesidades, específicamente los aprendices de inglés, estudiantes en adopción temporal, y los estudiantes de bajos recursos. El Distrito Unificado de Los Ángeles utiliza el nombre de Poblaciones estudiantiles específicas como los fondos de LCFF que recibe. Una de las metas del Distrito es la Participación de los Padres, la Comunidad y los Estudiantes y se usan los fondos para apoyar a las familias. Los gastos de los fondos TSP asignados por medio del Índice de equidad para las necesidades estudiantiles (SENI) en cada escuela deben ser descritos en el plan TSP de la escuela.

### FONDOS ESTATALES PARA INVERTIR EN LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES Y LAS FAMILIAS

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN DE LA CATEGORÍA	ARTÍCULOS QUE SON ELEGIBLES PARA COMPRA CON ESTE TIPO DE FONDOS:
Contratos y Servicios	Los contratos y servicios que se compran de vendedores o contratistas, negocios, y organizaciones que proveen desarrollo y asesoría profesional. Servicios adicionales incluyen inscripción para asistir a la conferencia y paseos escolares para los estudiantes EL, de bajos ingresos y en adopción temporal y personal escolar relacionado con la participación de las familias.	<p>Para la participación de los padres y las familias esto puede incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Curso sobre la participación de las familias de una organización sin fines de lucro para proveer talleres a las familias de estudiantes EL, de bajos ingresos y en adopción temporal;</li> <li>• Contratistas independientes para ayudar al equipo escolar a mejorar las prácticas para la participación de las familias de estudiantes EL, bajos ingresos y de adopción temporal</li> <li>• Inscripción en conferencia para familias y personal para los estudiantes EL, de bajos ingresos y de adopción temporal</li> <li>• Experiencias en universidades y museos para las familias de estudiantes EL, de bajos ingresos y en adopción temporal</li> </ul>
Tecnología	Comprar dispositivos para el Centros de Padres y Familias diseñado específicamente para la capacitación y las clases para padres que se ofrecen en el plantel escolar o que se prestan a las familias que no tienen tecnología en casa. Hay que asegurar que la ubicación en la que se almacena la tecnología cuenta con las características de seguridad que sean apropiadas. Tener en cuenta que los Chromebooks tienen características limitada y no apoya la característica de interpretación que se ofrece en las aplicaciones de reuniones virtuales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sets de computadoras portátiles</li> <li>• Carritos para transportar computadoras portátiles</li> <li>• Computadoras</li> <li>• Tabletas</li> <li>• Equipo de traducción</li> <li>• Otros útiles generales de tecnología (audífonos, pantalla, proyector, software, etc.)</li> </ul>
Materiales de Instrucción Suplementaria	Comprar contenido didáctico de vendedores para la participación de los padres y las familias que específicamente se enfocan en las necesidades de las familias de los estudiantes de EL, de bajos ingresos y en adopción temporal que pueden incluir temas socioemocionales, de cívica, salud, resiliencia y salud mental, abogacía entre otros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folletos y volantes</li> <li>• Libros</li> <li>• Pósters</li> <li>• Boletines y revistas para el Centros de Padres y Familias</li> <li>• Módulos de cursos empaquetados como una serie</li> <li>• Bibliotecas y materiales virtuales</li> <li>• Software de aplicaciones en línea para apoyar a las familias</li> </ul>
Empleados	Proveer al personal escolar, certificado y clasificado horas adicionales específicamente para apoyar las actividades para la participación de los padres y las familias que se enfocan en las familias EL de bajos ingresos o los estudiantes en adopción temporal. Se puede usar el tiempo ayudando a inscribir a las familias específicas con el Portal para Padres, ofrecer talleres, y organizar desarrollo profesional para el personal escolar a fin de alcanzar y prestar servicios a los estudiantes EL, de bajos ingresos o en adopción temporal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo X para el Personal de los Centros de Padres y Familias</li> <li>• Tiempo X para el personal de la oficina</li> <li>• Tiempo X para los maestros</li> <li>• Sobresueldos de maestros</li> <li>• Representante de la comunidad, Asistente de recursos para padres o Persona de enlace para padres</li> </ul>



# BUDGET AVAILABILITY REFERENCE SHEETS FOR FAMILY ENGAGEMENT FUNDS

Fondos del Programa para Oportunidades Expandidas para el Aprendizaje

Office of Student, Family and  
Community Engagement



Fondos del Programa para Oportunidades Expandidas para el Aprendizaje, Programa 13301

Se han designado fondos a los planteles escolares para el Programa de Oportunidades de Aprendizaje Extendido (ELOP, por sus siglas en inglés) para apoyar la participación de los padres y las familias antes de la escuela, después de la escuela y los fines de semana. Las siguientes son categorías y tipos de inversiones que los planteles escolares pueden comprar terminando el año escolar 2023-2024. Estos fondos se vencen en junio de 2024, de acuerdo con todas las guías presupuestarias dirigidas por los plazos de fin de año y las guías del Distrito disponibles en el Memorando 6016.11.

Si tiene preguntas sobre el uso de estos fondos, por favor póngase en contacto con el Coordinador Administrativo de Participación de las Familias y Comunidad de su Región en el enlace <https://www.lausd.org/regions>.

## FONDOS DE ELOP PARA INVERTIR EN LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES Y FAMILIAS

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN DE LA CATEGORÍA	ARTÍCULOS QUE SON ELEGIBLES PARA COMPRA CON ESTE TIPO DE FONDOS:
Contratos y Servicios (Seguir las normas para compras)	Los contratos y servicios que se compran de vendedores o contratistas, negocios, y organizaciones que proveen desarrollo y asesoría profesional.	Para la participación de los padres y las familias esto puede incluir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Curso de participación de las familias de una organización sin fines de lucro</li> <li>• Un contratista independiente para ayudar al equipo escolar a mejorar las prácticas para la participación de las familias.</li> </ul>
Útiles Generales	Compra de útiles generales para las actividades del Centro de Padres y Familias designadas específicamente para la capacitación y las clases de padres.	Útiles generales que incluye, entre otros, lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suministros de oficina</li> <li>• Bolígrafos, papel, notas adhesivas, carpetas para talleres</li> <li>• Papel póster</li> </ul>
Refrigerios	Proporcionar refrigerios y recursos relacionados para la participación de los padres y la familia antes y después de la escuela y los fines de semana, de acuerdo con las guías del Boletín 2188.1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Café, agua, jugo</li> <li>• Artículos de comida</li> <li>• Elementos básicos de hospitalidad para apoyar la provisión de alimentos como servilletas, platos, cubiertos, etc.</li> </ul>
Materiales de Instrucción Suplementaria	Comprar contenido didáctico de vendedores para la participación de los padres y las familias que se realizan después del horario escolar y los fines de semana y que se enfocan en temas socioemocionales, de cívica, salud, resiliencia y salud mental, abogacía entre otros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folletos y volantes</li> <li>• Libros</li> <li>• Pósteres instructivos</li> <li>• Boletines y revistas para el Centros de Padres y Familias</li> </ul>
Empleados	Proveer al personal escolar, certificado y clasificado horas adicionales específicamente para apoyar las actividades para la participación de los padres y las familias. El personal puede ayudar con inscribir a las familias en el Portal para Padres y ofrecer talleres y capacitación después del horario escolar y los fines de semana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horas extras y tiempo X para el personal del Centro de Padres y Familias, incluyendo Representantes de la Comunidad, Asistentes de Recursos para Padres o Personas de Enlace para Padres</li> <li>• Tiempo extra y tiempo X para el personal de la oficina</li> <li>• Tiempo X para maestros y consejeros</li> </ul>